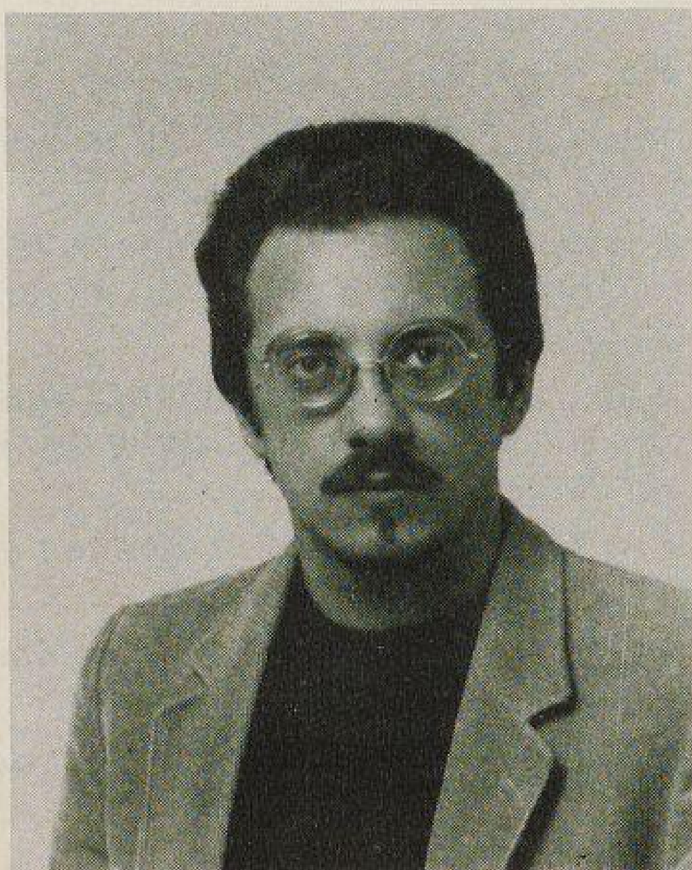
ÉLECTIONS LÉGISLATIVES 14 juin 1981

Pour réussir le changement

avec les candidats du PARTI COMMUNISTE FRANÇAIS



Lucien KLEIN

Issu d'une famille ouvrière, a 28 ans et une formation d'économiste. Dès son adhésion au Parti Communiste Français en 1976, il milite activement au sein de la Section de la Vallée de la Bruche. Cet engagement pour une vallée vivante l'amène à participer à la bataille pour le plein-emploi, en particulier à la Coframaille et à la CAFAP.

★

Je me devais au moins par souci d'honnêteté à l'égard des électeurs qui m'ont accordé leurs suffrages dans le passé en tant que candidat du Parti Communiste Français, de lever leurs interrogations.

En effet, à cette élection législative et sur ma demande à laquelle mon parti a accédé, je ne suis plus candidat.

Je tiens à préciser que ma décision est uniquement motivée par les tâches résultant des importantes responsabilités syndicales que j'exerce au niveau national et à la Région Alsace plus particulièrement.

Je suis depuis 1963 — et cela sans discontinuité — membre du PCF et de sa direction départementale du Bas-Rhin.

Avec mes camarades, comme en 1965 mon Parti l'avait fait avec moi-même, nous avons décidé de présenter un jeune camarade pour défendre nos couleurs.

Certes, la situation est très nouvelle. Le PCF est une des composantes importantes de la nouvelle majorité et les possibilités d'être encore mieux au service de la population et des travailleurs en particulier, sont plus grandes que jamais.

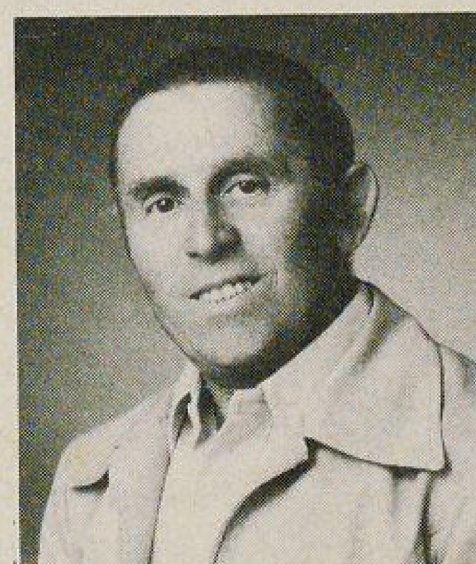
Dans cette nouvelle situation, je demande à tous ceux qui m'avaient fait confiance, de reporter celle-ci sur Lucien KLEIN, le nouveau candidat du PCF.

Issu de milieu ouvrier, sa formation d'économiste est un atout supplémentaire.

J'ai fait avec mes camarades ce que j'ai pu pour être essentiellement au service des travailleurs. Il est capable d'en faire plus avec votre contribution.

En ce qui me concerne, vous me trouverez à ses côtés dans cette bataille.

Albert KLEIN
Cheminot
Responsable syndical



SUPPLÉANT

Germain PAQUET

56 ans
Cheminot à la retraite

fait partie depuis longtemps du paysage politique de la Vallée. Plusieurs fois candidat, adjoint au maire de Barembach, apprécié de toute la population, il a été de tous les combats de la classe ouvrière.

Sciences Po / fonds CEVIPOF

Madame,
Mademoiselle,
Monsieur,

Vous avez sans doute contribué le 26 avril et le 10 mai à la Victoire de l'Espoir.

Vous le savez, les communistes y ont contribué de façon décisive par leur action ferme et continue contre le pouvoir giscardien et par leur appel clair du 2e tour.

Vous attendez que votre vie change pour de bon. Mais le patronat contre lequel nous luttons depuis si longtemps reste encore puissant. Il continue de vouloir faire du profit à tout prix, en cassant et en gaspillant.

En votant communiste vous direz : je ne veux plus des licenciements, des salaires trop bas, je ne veux plus être traité comme un robot, je veux la garantie de l'extension des droits syndicaux et de ma liberté personnelle.

Vous voulez que vos enfants puissent construire l'avenir avec confiance et enthousiasme.

Femmes, vous qui voulez faire cesser les discriminations et vivre pleinement votre vie.

Tous, vous voulez que l'Alsace, avec toutes ses richesses, contribue au développement de la France.

Dans le pays, la droite vient d'être battue, elle le sera encore cette fois.

Vous voulez que le changement réussisse

Voter communiste le 14 juin, c'est dire : la nouvelle majorité doit être bien ancrée à gauche, le gouvernement d'union de la gauche doit comprendre des ministres communistes.

Vous le savez : il est indispensable pour que le changement réussisse que les communistes apportent leur contribution originale et décisive à l'œuvre commune pour le progrès social et la liberté.

Voter communiste le 14 juin, c'est affirmer : je veux avoir mon mot à dire, pouvoir décider de ce qui me concerne.

Le 14 juin, manifestez votre volonté de réussir le changement, dans l'union des ouvriers, des employés, des travailleurs manuels et intellectuels d'Alsace et de France.

Chaque bulletin communiste dans chaque urne dans tout le pays pèsera du même poids au soir du 14 juin.

Chaque voix communiste dira :

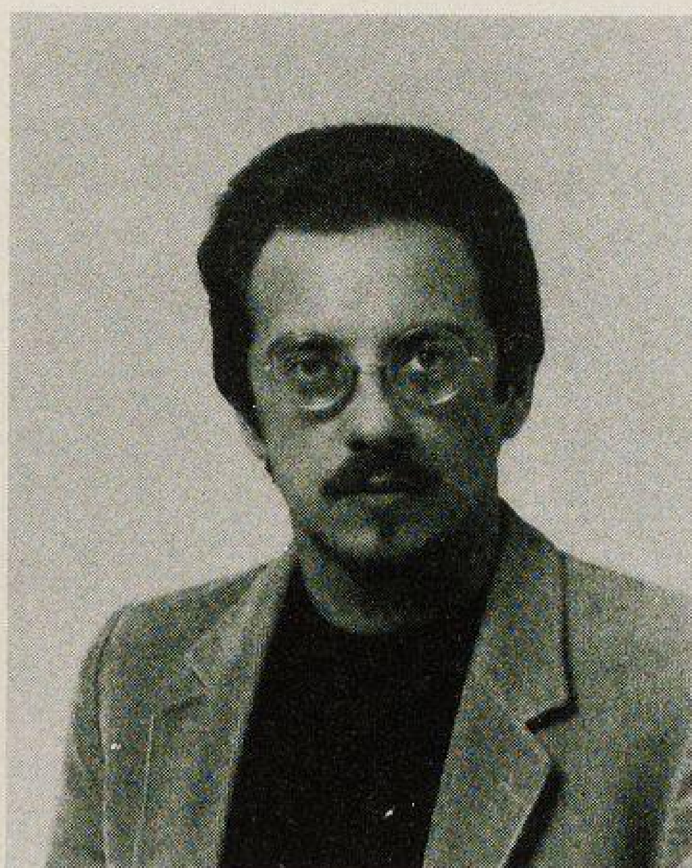
« Je veux que mes espoirs se réalisent ! »

Vu le candidat

Sciences Po / fonds CEVIPOF

Damit die Änderung glückt

mit den Kandidaten der FRANZÖSISCHEN KOMMUNISTISCHEN PARTEI



Lucien KLEIN

ist 28 Jahre al., stammt aus einer Arbeiterfamilie und ist Ökonomist. Seit seinem Beitritt zur Kommunistischen Partei Frankreichs im Jahre 1976, ist er aktiv tätig in der Sektion des Breuschtals. Sein Engagement für ein bluhendes Tal, in dem es sich gut leben lässt, führt ihn dazu an allen Kämpfen für die Vollbeschäftigung teilzunehmen, hauptsächlich bei Coframaille und der CAFAP.

Ich war es den Wählern schuldig, denjenigen die mir als Kandidat der Kommunistischen Partei Frankreichs in der Vergangenheit ihre Stimme gaben und die sich nun berechtigt Fragen stellen, zu antworten.

In der Tat, anlässlich dieser Parlamentswahl und auf mein Ersuchen, hat meine Partei dazu eingewilligt, ich bin nicht mehr Kandidat.

Ich halte daran zu betonen, dass mein Beschluss einzig und allein durch die vielseitigen gewerkschaftlichen Tätigkeiten denen ich im Rahmen der Region sowie auf nationaler Ebene gerecht werden muss, motiviert ist. Seit 1963 und ohne Unterbrechung bin ich Mitglied der KPF, und deren departementalen Leitung.

Mit meinen Kameraden, wie es 1965 meine Partei auch mit mir tat, haben wir beschlossen einen jungen Kandidaten zu bestimmen, der die Farben und die Politik unserer Partei verteidigen wird.

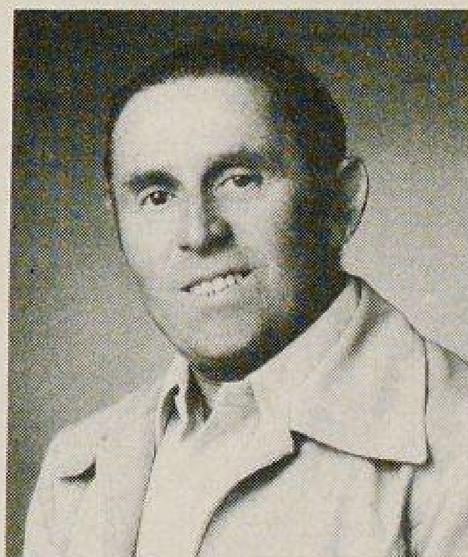
Es stimmt, die Situation ist grundverschieden. Die KPF ist einer der wichtigten Bestandteile der neuen Mehrheit, und die Möglichkeiten noch besser im Dienste der Bevölkerung, hauptsächlich der Schaffenden zu stehen, sind grösser denn je.

In dieser neuen Situation, bitte ich all diejenigen, welche mir in der Vergangenheit ihr Vertrauen schenkten, dieses auf den jungen Kandidaten Lucien KLEIN zu übertragen.

Aus Arbeiterkreisen stammend, gibt ihm seine Formation als Ökonomist, zusätzliche Trümpfe.

Ich, meinerseits, habe mit meinen Kameraden das Beste getan um zugunsten der Schaffenden zu wirken. Lucien KLEIN ist auch dazu fähig; mit Ihrem Beitrag kann sein Wirken zu wesentlichen Resultaten führen. In diesem Kampf werden Sie mich an seiner Seite finden.

Albert KLEIN
cheminot, responsable syndical



SUPPLÉANT

Germain PAQUET

56 ans
Cheminot à la retraite

Pensionierter Eisenbahner, 56 Jahre alt, ist seit vielen Jahren nicht aus der politischen Landschaft des Breuschtals zu denken. Mehrmals schon Kandidat der Kommunistischen Partei, Adjoint au Maire von Barembach, von der Bevölkerung geschätzt, war er doch von allen Kämpfen der Arbeiterklasse.

Sciences Po / fonds CEVIPOF

Madame,
Mademoiselle,
Monsieur,

Sie haben vermutlich am 26. April und am 10. Mai zu dem Sieg der Hoffnung beigetragen.

Wie Sie wissen, haben die Kommunisten durch ihr entschlossenes und unablässiges Handeln gegen die Regierung Giscards und durch ihren klaren Aufruf vor dem 2. Wahlgang entscheidend dazu beigetragen.

Sie erwarten, dass sich Ihr Leben wirklich verändert. Aber die Kapitalbesitzer, gegen die wir schon seit langem kämpfen, sind immer noch mächtig. Sie wollen durch Demontage und Verschwendung weiterhin um jeden Preis Profite erzielen.

Wenn Sie kommunistisch wählen, drücken Sie damit aus : ich will keine Entlassungen mehr, keine zu niedrigen Löhne, ich will nicht mehr wie ein Roboter behandelt werden, ich will, dass die Ausweitung der gewerkschaftlichen Rechte und meine persönliche Freiheit garantiert werden.

Sie wollen, dass Ihre Kinder in Vertrauen und Begeisteruung die Zukunft aufbauen können.

Die Frauen wollen, dass die Diskriminierung beendet wird und sie ein vollwertiges Leben leben können.

Sie alle wollen, dass das Elsass, mit all seinen Reichtümern, zu der Entwicklung Frankreichs beiträgt.

Kürzlich ist die Rechte im Land geschlagen worden, und sie wird noch einmal geschlagen werden.

Sie wollen, dass es gelingt, die Veränderung durchzusetzen

Am 14. Juni kommunistisch wählen bedeutet : die neue Mehrheit muss links verankert sein, in der Regierung der Linkseinheit müssen kommunistische Minister vertreten sein.

Sie wissen es : es ist für die Veränderung unerlässlich, dass die Kommunisten zu dem gemeinsamen Werk für sozialen Fortschritt und Freiheit ihren eigenen und entscheidenden Beitrag leisten.

Am 14. Juni kommunistisch wählen bedeutet : Ich will auch etwas zu sagen haben, über das entscheiden können, wovon ich betroffen bin.

Geben Sie am 14. Juni Ihrem Willen nach einer erfolgreichen Veränderung Ausdruck, in der Einheit der Arbeiter, Angestellten, der manuell und intellektuell Arbeitenden im Elsass und in Frankreich.

Jeder Stimmzettel in jeder Wahlurne im ganzen Land wird am Abend des 14. Juni das gleiche Gewicht haben.

Jede kommunistische Stimme wird bedeuten :

Ich will, dass meine Hoffnungen wahr werden !

Sciences Po / fonds CEVIPOF